

# JOHN THOMPSON: CURSO MODERNO PARA EL PIANO

## ENSEÑANDO A TOCAR A LOS DEDITOS

### NOTA A LOS PADRES

ESTE ES EL PRIMER LIBRO DE PIANO DE SU NIÑO.

Como padre, tiene usted el derecho de esperar progresos en él. Si los padres ayudan al maestro, entusiasmándolo e interesando al niño en cada lección, el resultado hablará por sí mismo.

Después que el niño aprenda un ejemplo, incítelo a que ilumine los dibujos con lapices de colores. Las palabras han sido añadidas a los ejemplos musicales, para ayudarle a interpretar el espíritu de la melodía. Léaselos, pues, y explíquese el significado. Estas melodías fueron cuidadosamente escritas y procuróse conservarlas de tal manera simples, que estuvieran dentro del alcance del tamaño de la mano de un niño, que es, naturalmente, muy pequeña. Ayudele a tocar con el ritmo debido, y aunque usted no toque, se divertirá: ¡trátelo y verá!

Los padres que toquen el piano, aunque sea un poco, deben consultar un libro complementario **ENSEÑANDO A TOCAR A LOS DEDITOS** llamado **TEACHING LITTLE FINGERS TO PLAY ENSEMBLE**. Es este un libro aparte que contiene un acompañamiento para duetos, arreglados para suplementar las armonías de **ENSEÑANDO A TOCAR A LOS DEDITOS**. Usando el libro suplementario los padres y maestros pueden tocar **DUETOS** con el discípulo, quien posiblemente encontrará los estudios pianísticos algo solitarios al principio. Es también uno de los medios más deliciosos de gozar la música en el hogar, y en añadidura, desarrolla la estricta observancia del ritmo, facilitando, también, la lectura de las notas.

Un libro parecido puede usarse después de algunos meses de estudio. Es el llamado **A TUNEFUL DUET ALBUM FOR THE FIRST YEAR** por John Thompson Jr. Contiene trece melodías familiares arregladas para duetos, de manera que el alumno de primer grado pueda tocar duetos con sus padres, maestro o discípulo adelantado. (Véase la cubierta posterior de este libro). Puede usted conseguir estos libros con los profesores de música o con cualquiera de las casas de música.

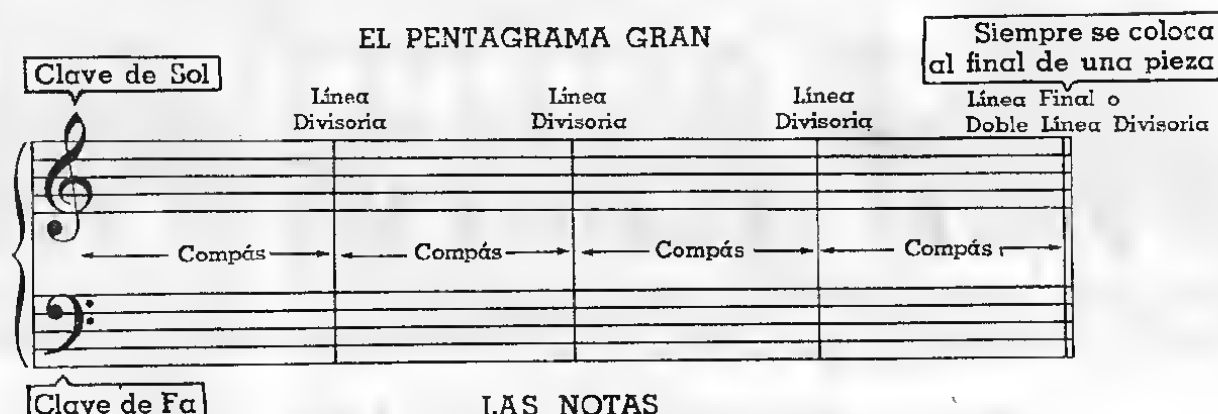
**The Willis Music Company**

**Cincinnati, Ohio 45201**

# ESTUDIOS ELEMENTALES DE NOTACION

3

## EL PENTAGRAMA GRAN

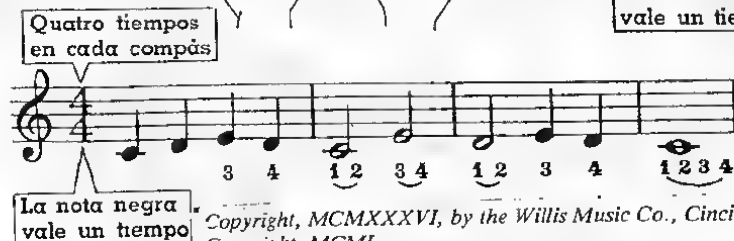
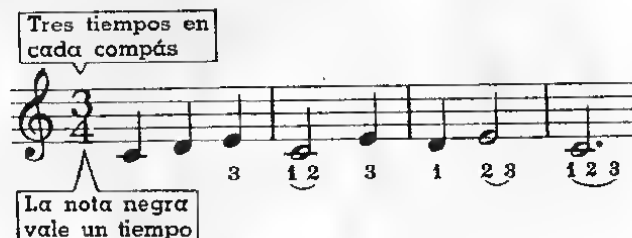
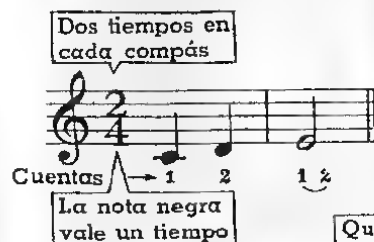


## LAS NOTAS

- Negra o Cuarta —1 tiempo
- Blanca con puntillo —3 tiempos
- Blanca o Media —2 tiempos
- Redonda o Unidad —4 tiempos

## TIEMPO

El Ritmo o Tiempo es indicado por los números colocados al principio de cada pieza.  
 El número superior indica cuantos tiempos en cada compás.  
 El número inferior indica la CLASE de nota que vale un tiempo.



W.M.Co. 8217

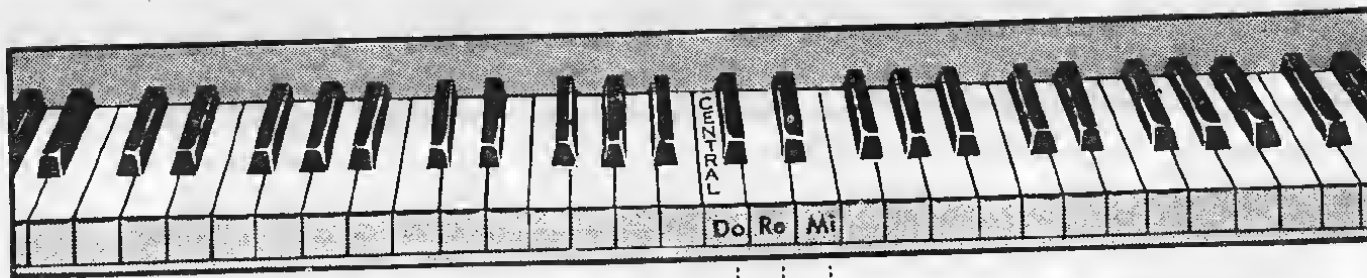
Copyright, MCMXXXVI, by the Willis Music Co., Cincinnati, Ohio  
 Copyright, MCML

International Copyright Secured

Printed in U. S. A.



## RELACIONANDO LAS TECLAS CON LAS NOTAS (DO, RE, MI).



Grupo de la mano derecha  
para esta pieza

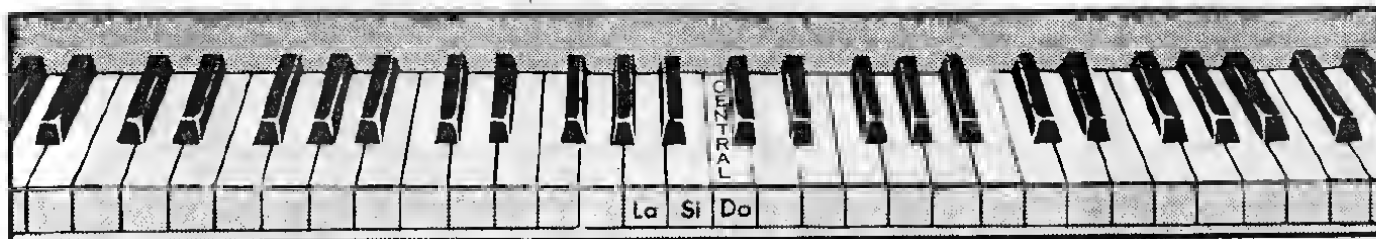


Encuentre DO RE MI en otras  
partes del teclado

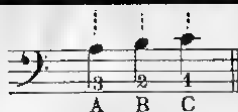


# Fiesta De Cumpleanos



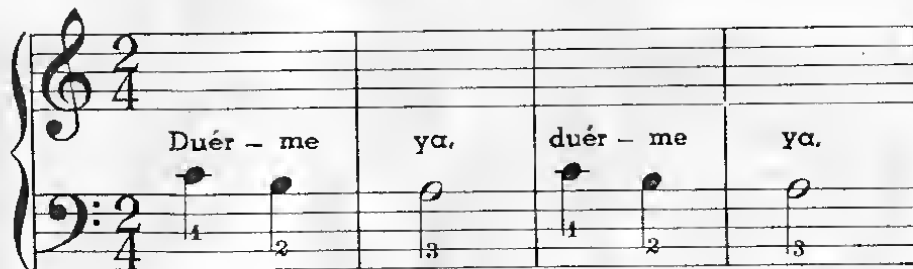


Grupo de la mano izquierda  
para esta pieza.



Encuentre LA SI DO en otras partes del teclado.

## Balada

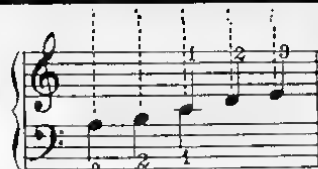


## DOS NOTAS EN AMBAS DIRECCIONES DESDE EL DO CENTRAL



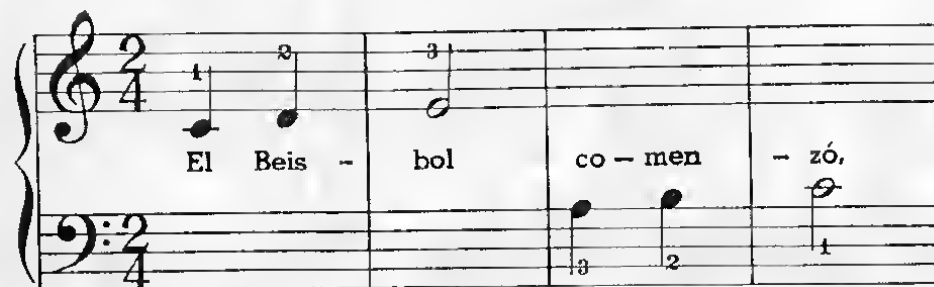
Cuando el rabito del Do Central está hacia arriba tóquese con la mano derecha.  
 Cuando el rabito del Do Central está hacia abajo tóquese con la mano izquierda.

Grupo de la  
mano izquierda



Grupo de la  
mano derecha

## El Beis-bol



TRES NOTAS EN AMBAS DIRECCIONES DESDE EL DO CENTRAL  
NOTA BLANCA CON PUNTILLO



NOTA BLANCA CON PUNTILLO

(Nota de tres tiempos)



Detenida 3 tiempos (1, 2, 3)  
Un Puntillo añade la mitad  
del valor de la nota que  
le antecede a la misma nota.



Grupo de la M. I. Grupo de la M. D.

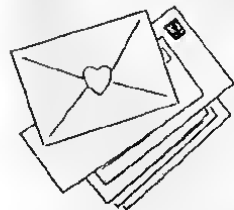
# El Cartero



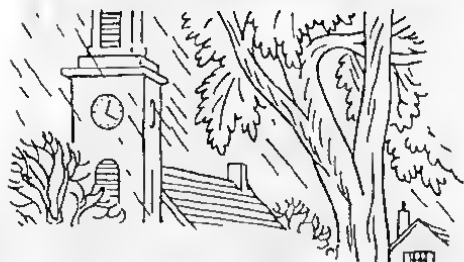
El número superior indica  
que deben contarse 3  
tiempos en cada compas.

El número inferior indica  
que cada nota negra vale  
un tiempo.

El ritmo de 3/4 tiene una  
nota acentuada y dos  
debiles.

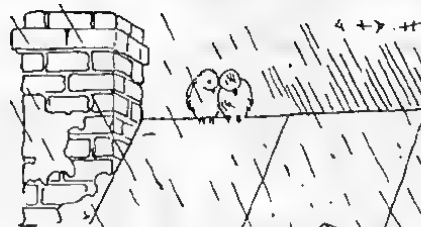


## RITMO DE CUATRO CUARTOS - 4/4



Marca tu mismo los GRUPOS de la mano la derecha y la izquierda

# La Lluvia



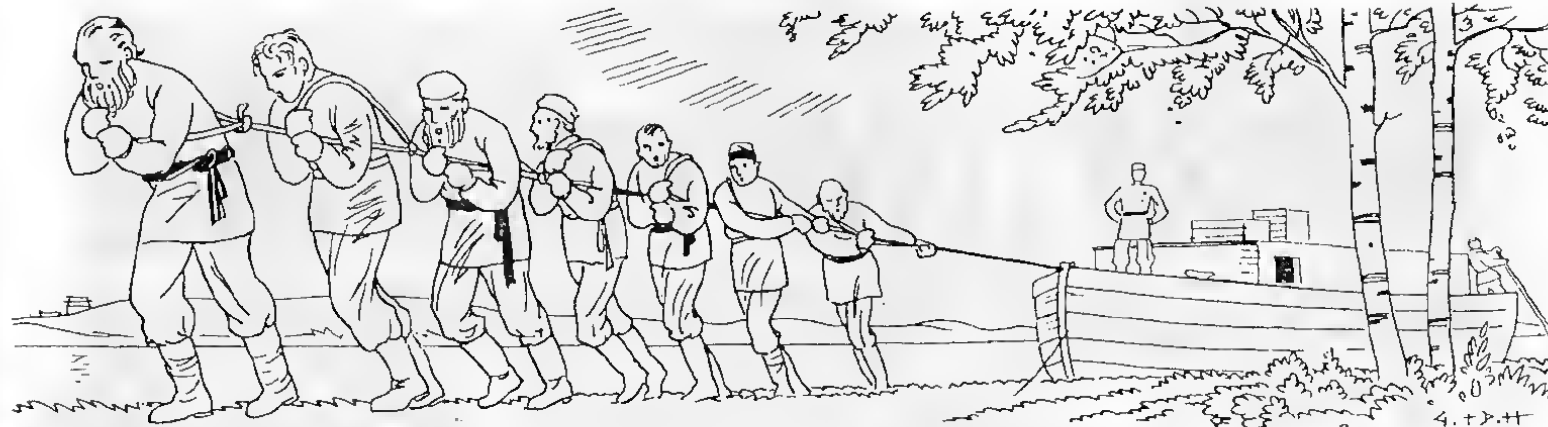
4 tiempos en cada compás

La nota negra vale 1 tiempo

El ritmo de 4/4 tiene un tiempo marcado y tres débiles.



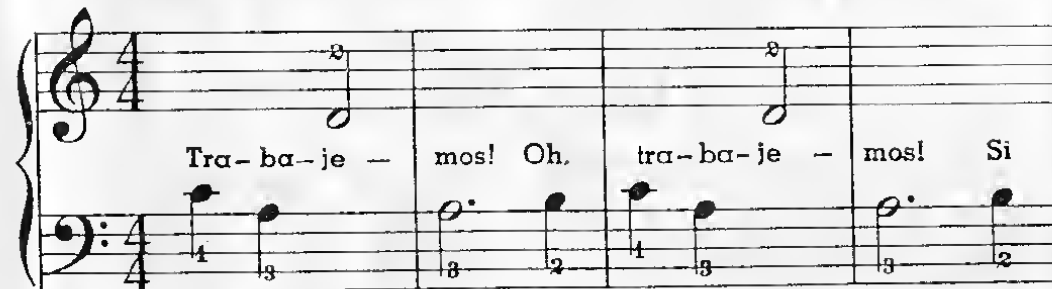
(La Menor)



# Canción De Los Boteros Del Volga

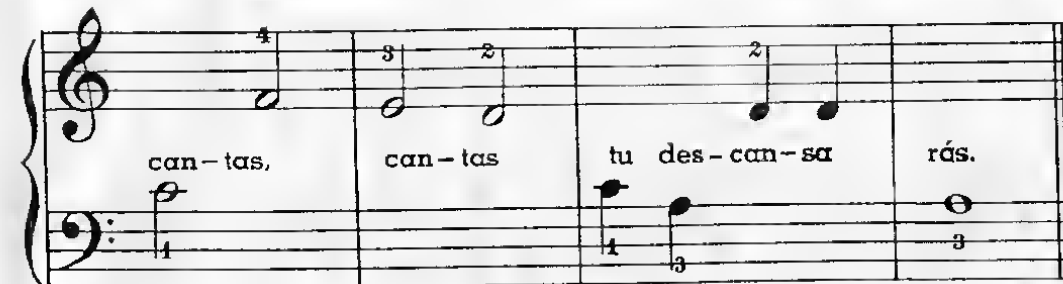
LA MEDIA NOTA PUNTEADA

EN RITMO DE 4/4



La música puede ser ALEGRE (cuando está escrita en tono mayor) y TRISTE (cuando el tono es menor). Esta famosa canción folklórica Rusa es un ejemplo del tono TRISTE.

Hace ya mucho años, antes que hubiese barcos de vapor, los campesinos que vivían en las orillas del Río Volga halaban barcazas cargadas con pesada mercancía, a lo larga del Río de una población a los villorios vecinos.

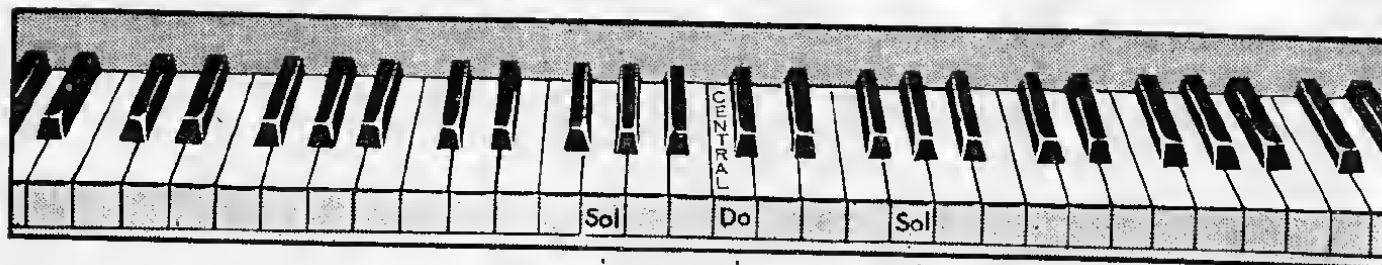


El esfuerzo de aquellos infelices dedicados a esta labor era terrible. Mientras que luchaban contra la corriente, aligeraban su trabajo cantando los tristes acordes de esta rítmica melodía.





## FRASES MUSICALES



Grupo de la M. I. Grupo de la M. D.

Los notas agrupadas, así como las palabras en los libros nos cuentan historias cuando forman grupos. Una línea curva sobre un grupo de notas indica las ORACIONES MUSICALES llamadas FRASES.

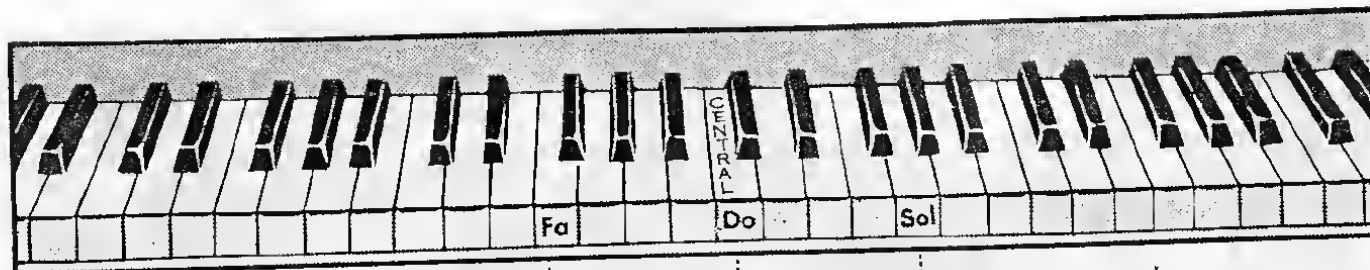
## NOTAS REPETIDAS

## Un Mensaje

Canción Folklórica Inglesa

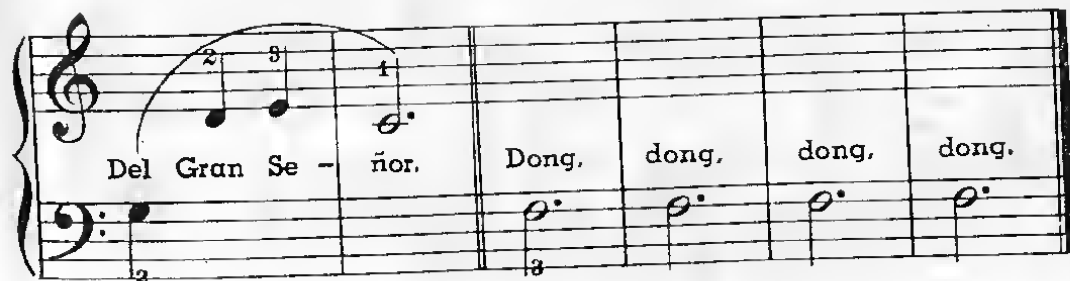
Musical score for 'Un Mensaje' (A Message) in 4/4 time, featuring a piano accompaniment and a vocal line. The lyrics are: 'Toc, toc, toc, toc al-guien lla-ma un men-sa-je a mi puerta, ya pue-de ir-se dé-je lo en la puer-ta.'





Grupo de la M. I. Grupo de la M. D.

# Campanas



## LA HISTORIA DE UN FAMOSO VILLANCICO DE NAVIDAD

## El Buen Rey Wenceslao

Esta antiquísima melodía era una de las favoritas de los cantantes populares durante la Navidad, los cuales pedían limosna hace muchos siglos. Está basada en la leyenda del Rey Wenceslao, el Santo, Rey de Bohemia en el Siglo décimo. En la fiesta de Sn. Esteban, (26 de Dic.), este bondadoso rey buscaba a los pobres, dándoles limosnas.

Canção de Navidad Inglesa

Wen-cés - la-o el Rey sa - lió Des-de la ma - ña - na

Pa-ra ha - cer la ca - ri - dad, A los ni- ños po - bres.

En las anotaciones musicales existen signos llamados **SILENCIOS** que indican cuando y durante cuanto tiempo los dedos deben permanecer inmóviles.

**SILENCIOS**

Valor correlativo  
con la NOTA  
TIEMPOS

SILENCIO DE NEGRA	SILENCIO DE BLANCA	SILENCIO DE REDONDA
1	1, 2	1, 2, 3, 4

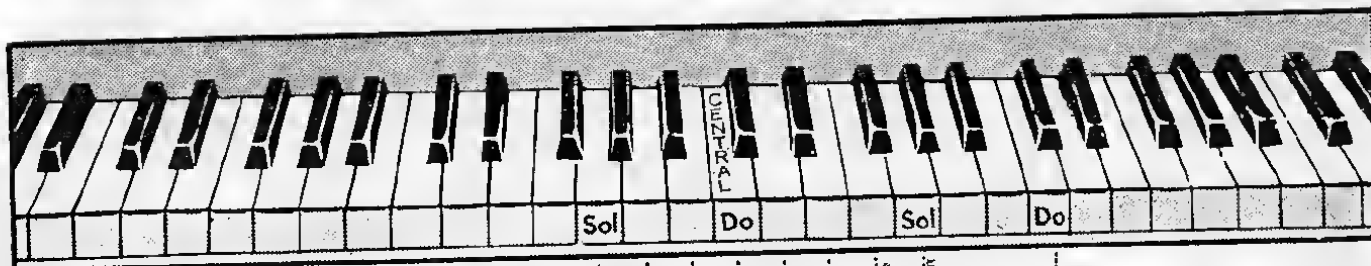


# Canción Matinal

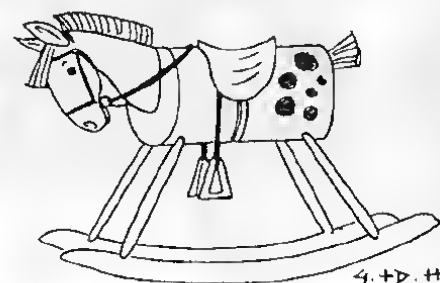


LEA y NOMBRE las cuatro notas que, en relación con el Do Central, van encima y abajo de él. Cuente conforme vaya tocando.



## LA MANO IZQUIERDA SOBRE LA DERECHA

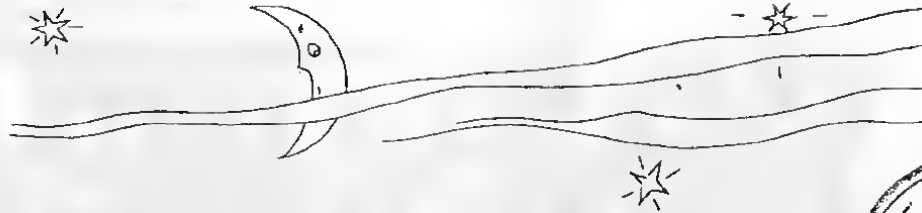


## Lupe Y Roberto



# EL VALOR DE LA CORCHEA

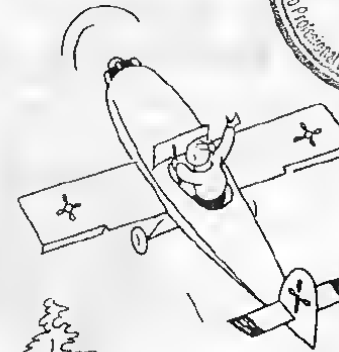
El valor de una corchea  es de la mitad de el de una negra. Tóquense DOS corcheas  a CADA tiempo.



## Volando A La Luna

Canción Folklórica Americana  
(Adaptada)

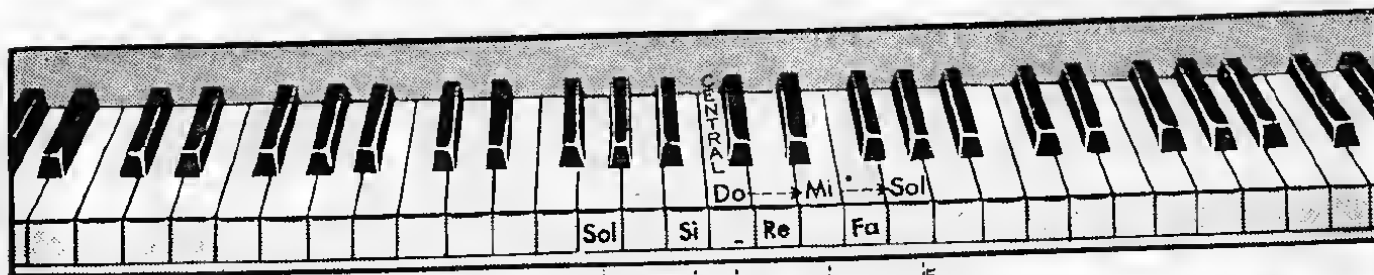
¿Vo - la - re - mos    pront - o,    pront - o,    pront - o?



¿A la lu - na    pront - o    lle - ga - re?

## SALTANDOSE UNA TECLA BLANCA

(Terceras)

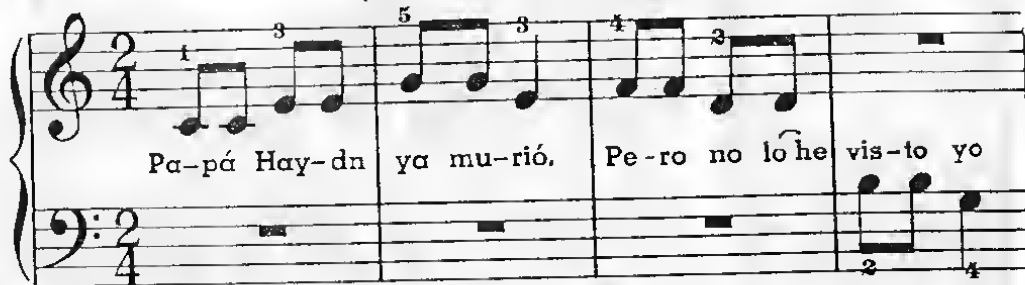


Grupo de la M. I. Saltándose 1 tecla blanca  
Grupo de la M. D. Saltándose 2 teclas blancas

## Melodia

(De la Sinfonía Sorpresa)

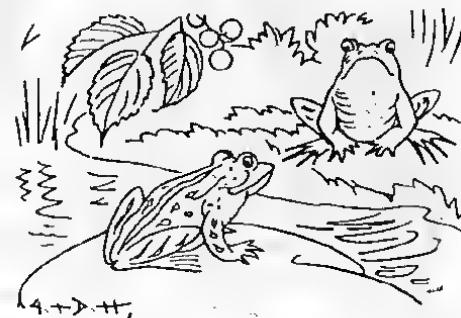
"Papá Haydn" heredó su humor y genio de su padre, Matías Haydn, que era un hombre trabajador y alegre. Vivió en Rohrau, pequeña ciudad austriaca. Matías Haydn tenía una magnífica voz de tenor y era el organista de la iglesia de su pueblo. A la edad de cinco años, llevó a su hijo Joseph a una ciudad vecina para que se le enseñara música. El niño fué muy desgraciado durante su estancia, y una día, a resultas de una broma, le dejaron en la calle toda la noche durante una tormenta. A la mañana siguiente fué a casa de un amigo suyo, peluquero y barbero, quien le permitió que se quedase en el desván. Fué aquí en donde, usando un harpsicordio viejo y abandonado Haydn estudiaba durante las noches frías, cuando el viento y la nieve se infiltraban a través de las rendijas del techo. Después de muchos años de estudio y trabajo, compuso muchas de las obras musicales más deliciosas de todos los tiempos.





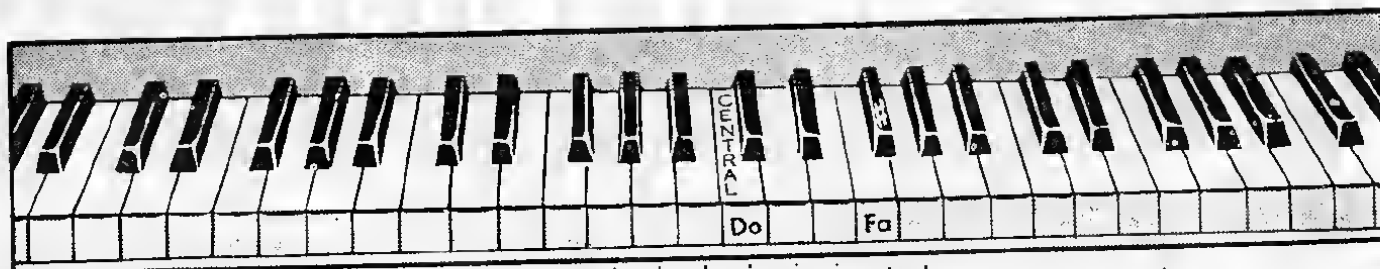
# El Pato Y La Rana

Encuentre, nombre y toque los tres sol. Encuentre, nombre y toque los tres do. Toque y nombre el primer y segundo grupo de la mano izquierda y el grupo de la mano derecha.





## LA TECLA NEGRA LLAMADA SOSTENIDO



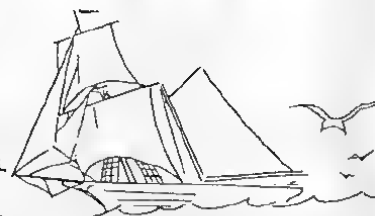
A este signo # se le llama SOS-  
TENIDO. En esta pieza lo encon-  
trarás en el primero y quinto com-  
pás en frente de FA. Este signo  
indica que en lugar de tocar la  
tecla blanca de FA, toques la ne-  
gra que está a su derecha.



Grupo de la M. I. Grupo de la M. D.



## Barquitos De Papel



En las a-guas de mi tie-rra los ve-le-ros via-jan.

Y en mi ti-na los bar-qui-tos de pa-pel se van.

Cuando el signo de SOSTENIDO # está entre la clave y el tiempo, se convierte en esta pieza. Todos los FA deben convertirse en sostenidos—tóquese en la tecla negra de FA.

# A Mi Trineo

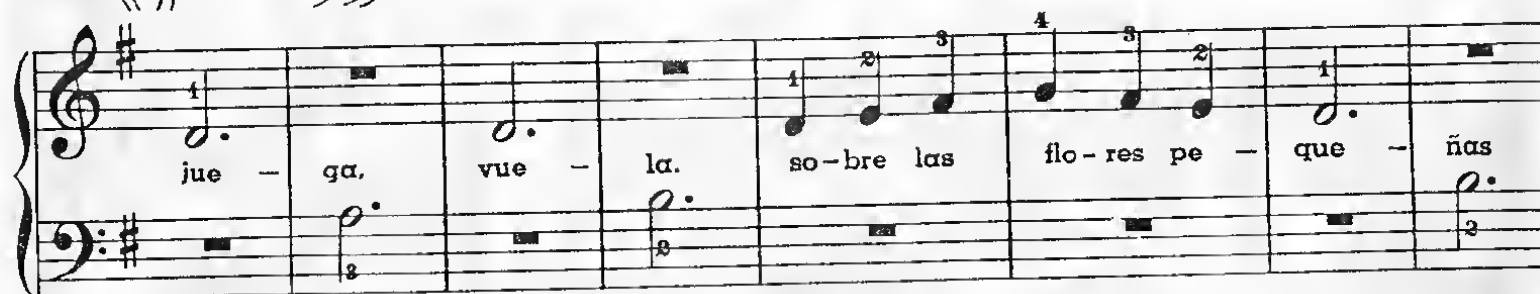


4. + v +

DIVERTIMENTO EN LA CLAVE DE SOL  
(La Ligadura)



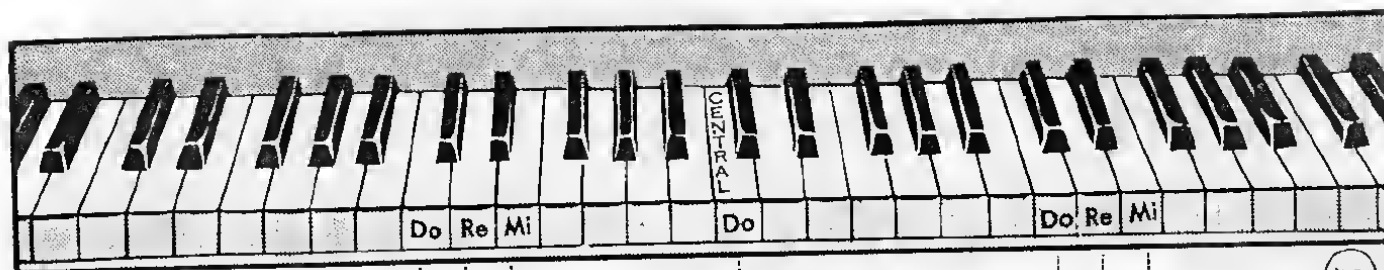
# La Mariposa



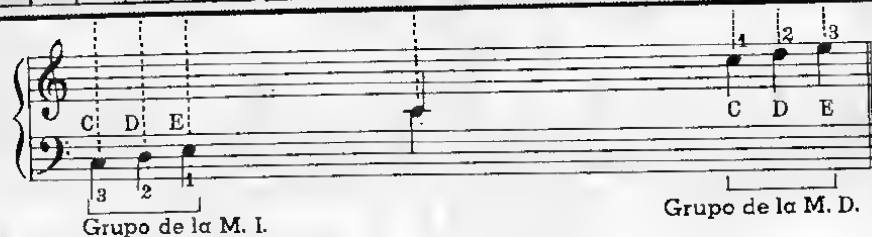
## LA LIGADURA

La ligadura es una línea curva que junta una nota con otra de la misma tonalidad, e indica que la segunda nota debe conservar su tiempo sin levantar la tecla.

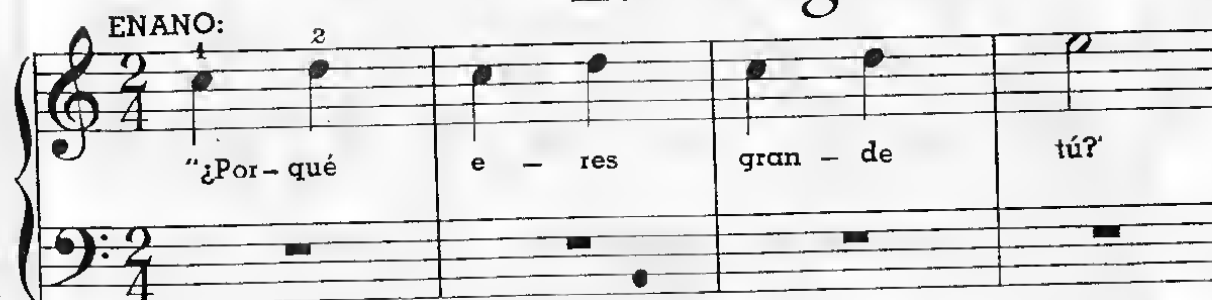




**PREPARACION**  
Encuentre las teclas del grupo de la M. L.; digas respectivamente sus nombres y tócalas. Haz después lo mismo con el grupo de la M. D.

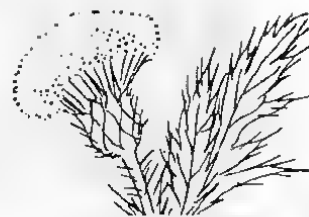


# La Pregunta





# Campanas De Escocia



Antigua Canción Escocesa

"¿Oh dón-de es-ta-rá a qué-que tan-to te a-do-ro? Oh, dón-de es ta

-rá a qué-que tan-to te a-do-ro? Lu-chando se en-cuentra  
quiera

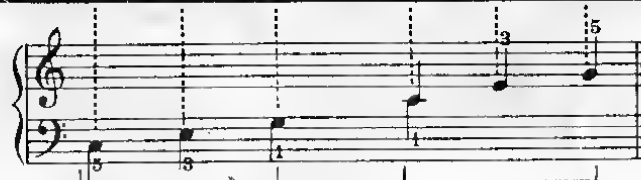
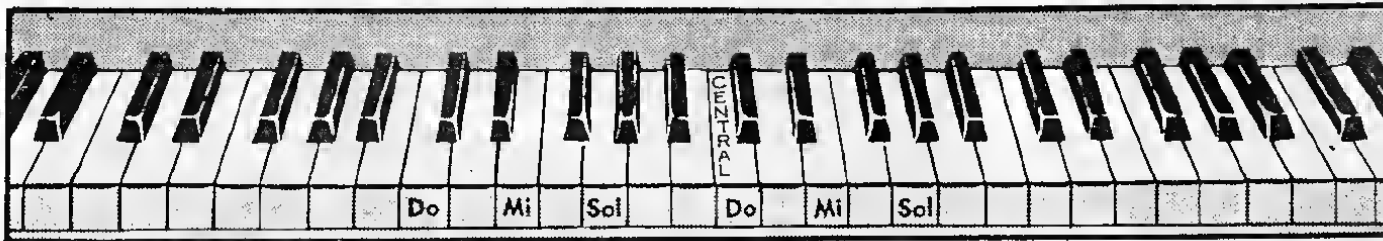
Dios que vuel-va ya: Y qui-sie-ra que pronto e-se has-ta mí.  
vol-vi



# SALTANDOSE LAS TECLAS BLANCAS

28

(Triada)



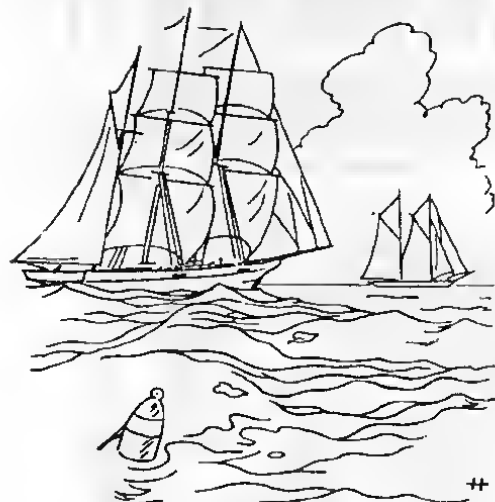
Grupo de la M. I. Saltandose  
2 NOTAS DE LINEA

Grupo de la M. D. Saltandose  
2 NOTAS DE ESPACIO

## Soldados De Juguete



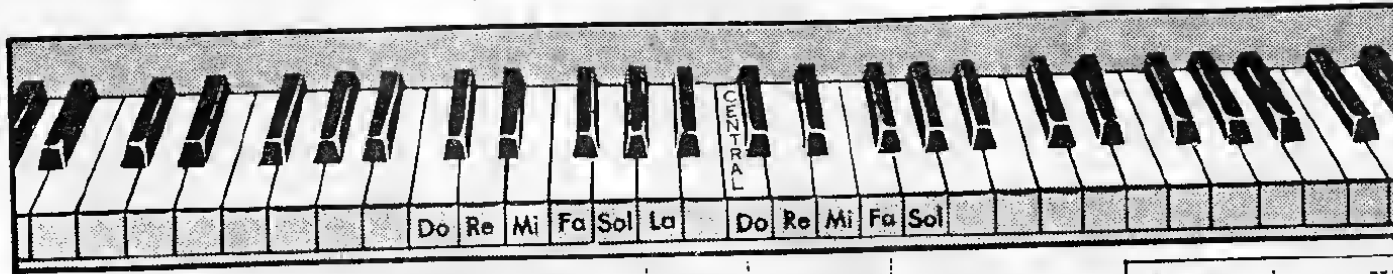
# Veleros



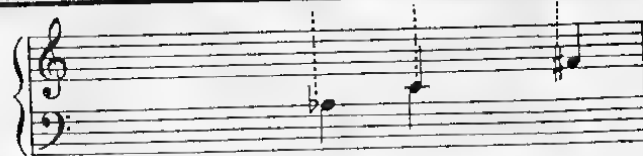
Ve-o los bar-cos de ve - la.

Sobre las o - las del mar. Quie-ro sa - ber ha-cia

don - de Los vien-tos los lle - va - rán.

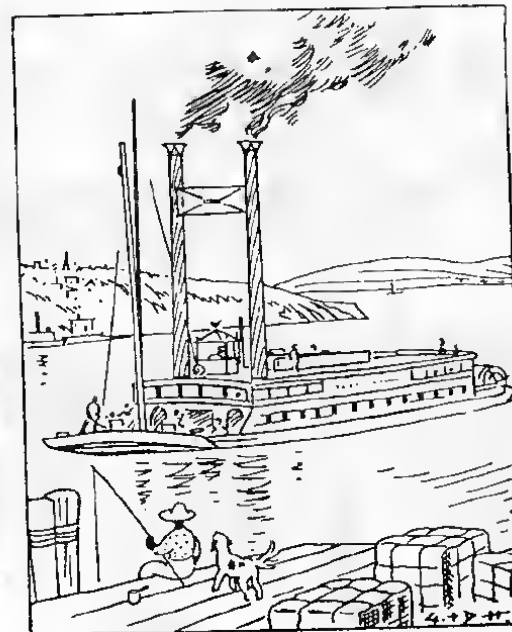


Este  $b$  es la tecla negra llamada BEMOL. Indica que debes tocar la primera tecla negra a la izquierda de la tecla blanca el LA en esta pieza.



Este signo  $\natural$  es un NATURAL, que indica que cuando los veas antes de una nota que ha sido tocada en una tecla negra, debes tocarla en su NATURAL, es decir, en la tecla blanca.

## Barcos De Vapor





## DUET



# Viniendo Por La Montaña

## SEGUNDA

(Para el maestro o discipulo ligeramente adelantado)

ANIMADO



Repitase ad lib.



SI BEMOL despues de la clave indica que todos los SI se deben tocar en la tecla negra a la izquierda de la tecla blanca de SI.

# Viniendo Por La Montaña

PRIMERA

ANIMADO

Canción Montañesa del Sur



Repítase ad lib.

## Escalando

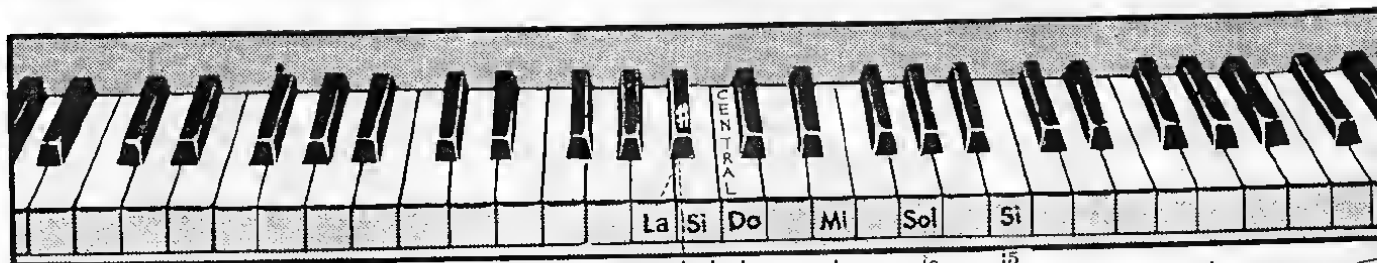


Yen-do hacia a - rri-ba y a - pri - sa  
M. I. sobre

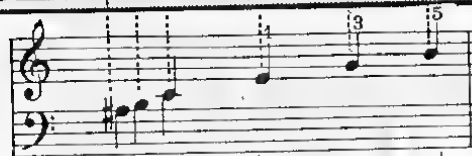
lle - ga - re,

Y en la cum-bre mas al - ta, te en-con-tra - re.  
M. I. sobre

EL ACCIDENTAL  
(LA - Sostenido)



"La" Sostenido es la primera tecla NEGRA a la  
DERECHA de La.



Grupo M. I.

Grupo M. D.  
Saltándose las notas de  
ESPACIO Fa y Fa y La.

# La Abeja

Musical score for "La Abeja" in 2/4 time. The score consists of two systems, each with a treble and bass staff. The lyrics are written below the notes.

La a - be - ja l que del cam - po sa - ca la miel.

Pi - ca - rá a los ni - ños que se por - ten mal.

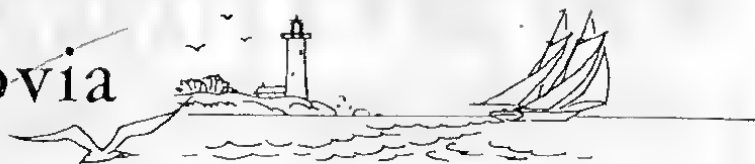


## COMIENZO CON EL RITMO DEBIL

Esta pieza, comienza con un tiempo débil — el último ritmo en un compás. Debes, por lo tanto, acentuar el primer ritmo después de la línea divisoria. Los tiempos faltantes del primer compás estaran en el último compás de la pieza.



## Mi Novia



(Canción Escolar)

Musical notation for the first system of the song. The melody is in treble clef, 3/4 time. The lyrics are: Mi no-via se va por los mar-es, Mi

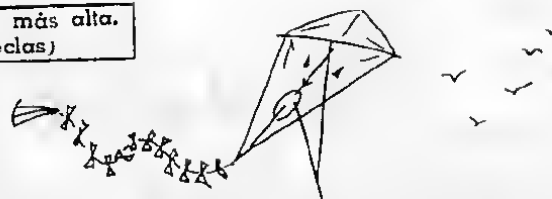
Musical notation for the second system of the song. The melody is in treble clef, 3/4 time. The lyrics are: no-via se a le-ja sin mí — Mi no-via se

Musical notation for the third system of the song. The melody is in treble clef, 3/4 time. The lyrics are: va por los mar-es, n, — Oh trai-gan-me mi no-via a mí.



8..... significa: tóquese una octava más alta.  
(Octava — ocho teclas)

# Vacaciones



Ya vuel-ven los dí-as de va-ca - ción: ya voy a vol - ver a ju -

gar: las nu-bes son blan-cas co - mo u-na - flor, ven,

va - mos a ju - gar.



## DUET

## Mi Rancho En Los Llanos

## SEGUNDA

Para el maestro (o alumno ligeramente adelantado)

Lento, con mucha expresión

Canción de Vaqueros

3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

# Mi Rancho En Los Llanos

PRIMERA

Lento, con mucha expresión

Canción de Vaqueros

Qui-sie-ra es-tar yo en el vie jo lu-gar en don-de mi a morque dó: a llá don-de el sol brilla

con gran ful-gor, a - llá don-de el cie-lo es a - zul. ¿Cuán-do vol-ve-ré a

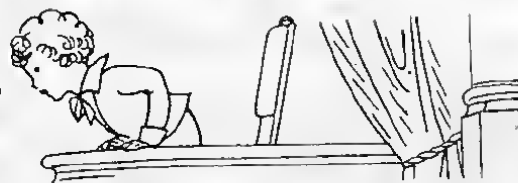
ver-te mi vie-jo lu-gar? Qui-sie-ra es-tar yo en el vie - jo lu-gar en don-de mi novia que-dó.



## CRUZANDO LA MANO IZQUIERDA SOBRE LA DERECHA



## ¿Cuidate Mago?



Ma - go, ma - go, di me tú,

M. I. Sobre

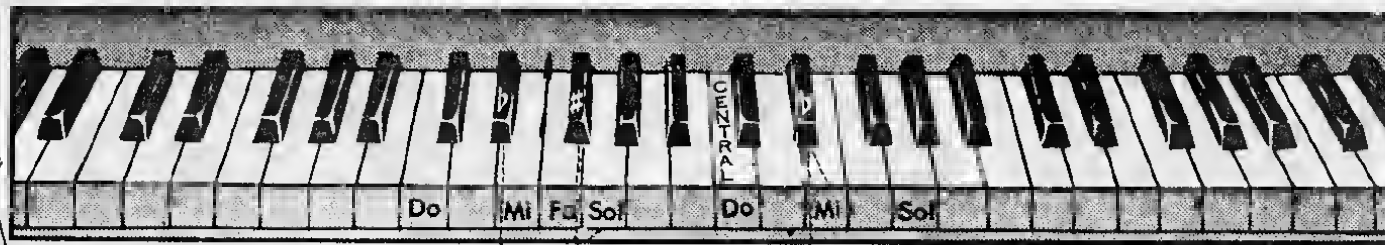
¿To-dos los pa-í - ses te co-no-cen-ya?

Si los pla-tos se te caen, ¡Bue-na cuen-ta al amo tu le en-tre-ga-rás!

M. I. Sobre

M. I. Sobre

M. D. Sobre



Tóquense ambas teclas  
juntas

M. D. Mi bemol es la primera tecla NEGRA a la IZQUIER-

DA de la tecla blanca de MI.

## Tambores Indios

